KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 21e April 1950 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent " tot wijziging van het definitief kader van het Ministerie van Openbare Werken", heeft ter zitting van 27 April 1950 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 21 avril 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent "portant modification du cadre définitif du Ministère des Travaux publics", a donné en sa séance du 27 avril 1950 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe wijziging te brengen in het vast kader van het personeel van het Ministerie van Openbare Werken; daarom zou het de voorkeur verdienen artikel 1 als volgt in te kleden :

Artikel 1.-

In tabel A,III,2, gevoegd bij het besluit van de Regent van 31 Mei 1949, wordt, onder de rubriek "Hoofdbestuur - Technische Dienst", tegenover de functie "Ingenieur", het cijfer "4" vervangen door het cijfer "3".

In artikel 2 schrijve men "heeft uitwerking" in plaats van "treedt in werking".

Sedert de inwerkingtreding van het besluit van 20 Maart 1950 tot wijziging van het besluit van de Regent van 15 December 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het begrotingscomité, is de medeondertekening van de Eerste-Minister niet meer vereist. De woorden in verband daarmede kunnen dus wegvallen.

Aan de andere kant wordt voor het onderhavige geval de medeondertekening van de Minister van Financiën noch bij de wet van 20 Juli 1921 houdende instelling van de boekhouding der betaalbaar te stellen credieten, noch bij het besluit van de Regent van 15 December 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het begrotingscomité, vereist. De woorden in verband daarmede kunnen eveneens wegvallen.

Le projet tendant à modifier le cadre définitif du personnel du Ministère des Travaux publics, il serait préférable de présenter l'article 1er comme suit :

Article 1er.-

Au tableau A,III,2, annexé à l'arrêté du Régent du 31 mai 1949, sous la rubrique "Administration centrale - Service technique", en regard de la fonction "Ingénieur", le chiffre "4" est remplacé par le chiffre "3"

A l'article 2, il conviendrait de remplacer l'expression "entre en vigueur" par "sort ses effets".

Depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté du 20 mars 1950 modifiant l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du Budget, le contre-seing du Premier Ministre n'est plus requis. La mention y afférente peut,dès lors, être omise.

D'autre part, ni la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées, ni l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du Budget, ne requièrent, dans le cas présent, le contreseing du Ministre des Finances. La mention y afférente peut également être omise.

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
J.COYETTE, conseillers d'Etat,

H.PIERLOT, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J.VAUTHIER, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M.le Ministre

van Openbare Werken.
des Travaux publics.

De 1950.

Le 1950.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.